

گۆڭیڭینی سیستمی بینین ل

شیعرلکانی سـران محمـد دا . .

کارزان ئحمـد

پیشگی

لـم توـئـزینـد وـیـدا هـو دـم ئـزمـوونی شیـعـری سـران محـمـد لـ
وانـگـی «گۆڭیڭینی سیستمی بینین» و بخوـنـمـو. گریمانـی سـرـکی
توـئـزینـد وـکـش ئـو یـک لـ بـشـک لـ دـقـکانی سـرانـدا، ئاـماـنجـی
دـق تـنـیا گواستـنـو یـ مانایـکی دیاریـکـرا و نیـ؛ بـکـو و دـق بـ
گۆڭیڭینی پـیـو نـدی نـوان (وشـکان، شـتـکان، کات، شوـن، مـژو و
ئـزمـوونی مـرـی...) خوـنـر ناچار دـکات شـوازی ئاسایـی بینینـی خـی
بـگـت. لـم چوارچـوـیـدا، توـئـزینـد وـکـ دـقـکانی سـران لـ چوار
تـوـر یـ پـیـو سـت بـ یـکـدیـو دـخوـنـتـو:

یـکـم / گۆڭیڭینی سیستمی بینین.

دووم / کات وک هـزـکی ناوـکی و نا ئاسوودـکـر.

سـیـم / دروستکردنی جیهانـکـک لـگـ یاسای ئاسایـی خـیدا ناکـکـ.

چوارم / تـکـدانی شـوازی ئاسایـی بینین و دروستکردنی ئـزمـوونی نوـی
خوـنـد نـو.

بـ ئـم لـکـیـنـو یـ سوودم لـ خوـنـد نـو یـ دـقـکانی شاعیر لـ
ما پـیـی (تـم) دا وـرگـتـو، وـک «پانـرامای گۆڭیڭی»، «پارادـکـس»،
«Trauma» بـ تـنـیشت مـرگـدا»، «ئـفسوونـکانی تیتیس»، «لـ پـیـستی
موسافیرـکـو» و سـ دـقـکانی «ناکات». لـر دا هـو دـم نیشانی
بدـم کـ سـران لـ شیـعـر کانیـدا تـنـیا وـنـی نامـ دروست ناکات؛
بـکـو پـیـو نـدی نـوان شـتـ ئاشناکان دـگـت و لـو گۆڭیڭی و
میکانیزمی درک کردنی خوـنـر دـخـاتـ ژـر پرسیار و. ئیدی
«نامـبوون» زیاتر لـ ئـنـجامی ئـو پـرـسـیـدا بـرـجـستـ دـبـت،
بـمـام «گۆڭیڭینی سیستمی بینین» میکانیزمی سـرـکی دروستبوونی ئـو
ئـنـجام یـ.

گرفتی خوـنـد نـو:

یـکـک لـ گرفتـکانی خوـنـد نـو یـ شیـعـری هاوچـرخ ئـو یـک دـق
زـرـجار پـشـ ئـو یـ بـ وردی بخوـنـد رـتـو، لـژـر ناوی
قوتابخانـیـکی ئـدـبی یان چـمـکـکی تیـریدا پـنـاسـ دـکـرت. دـکـرت
دـقـک بـ «سوریالیستی»، «بوونگـرایـی»، «پـسـتمـدـرن» یان «نامـ»
ناوـبـرت؛ بـمـام ئـم ناوانـ بـ تـنـیا ناتوانن میکانیزمی ناوـخـی

دښمنان څو ځله ووون بکې نه وو.

بېلې لږ خوځېدنې وې دښمنانې سران محمې ددا، پرسپاری سرکې
نېو کې «نېم شيعرانې سر بې کام قوتا بخانې؟»، بېکې کوو
نېو کې: دق چن وا دښمنان شته کې ئاشنا بې شوې کې
نا ئاشنا بېنې؟

نېم پرسپاری ځې دښمنانې داسې سادې «نامې ووون» وې تېرېن
و بگېنې چې مکې کارا تر، کې لېرې دا بې «گېنې سېسټمې بېنې»
ناوې دې بېنې.

مې بېست لې سېسټمې بېنې نېو کې مې چاوې وانيې (زمانې واني،
مانايې و فېرميې) بې کې خوځېدنې بې هې زمان و ژيانې ځانې و
تېنې کانې درکېدنې وې لې اها تووې. بې ځې سترې تا مرقې
شته کان بې شوې کې خېرا دې ناسېت و پېوې نديې کې ئاسايې لې نېوان
هې کار و نې نجامې کاندې چاوې ووان دښمنان و وشې کان بې مانا
کې نې کانيانې وې دې بېستې وې.

بې نام نېوې لېرې دا گړنگې و مې بېستې مانې نېو کې شيعر وې بې شېک
لې نې دې و هېروې ها هونې ري داهې نېرې نېش دې توانېت نېم سېسټمې تېک
بدات.

لې بېرې کې کانې بېرمې ندو ځې خېگر (فېکټر شکلوفسکې) دا هاتووې،
هونې بې نامې کړنې شته ئاشناکان و شکاندنې نې تېماتيکې
درکېدنې وې، پېرې سې بېنې درېتر و ئاگامې ندانې تر دښمنان. بېم
پېدې هونې ري نې فرېدنې تې نيا شته کې نوې نا ځې؛ بېکې شوې وازې
بېنې شته کې کېن دې گېتې.

نېم بېرې کې بې خوځېدنې وې شيعرې کانې سران بې سوودې، بې نام
مې بېست نېو کې نېيې يې کسې شيعرې سران بې سادې بې بخېنې ناو خانې
قوتا بخانې فېرمالېسټې ووسې وې. بېکې کوو چې مکې نامې کړن لېرې دا
وېک ئامرازې کې ځې بې کارېت بې وونکېدنې وې ميکانيزمې دق.
لې کا تېکدا نېم توېژېنې وې لېرې بې ماې خوځېدنې وې و کارکړن لې
ناو دښمنانې دامې زراوې. لې جياتې نېوې هې دښمنانې پې شوې ختې
بېرېتې ناو خانې کې ديارېکراوې قوتا بخانې شيعرې وې، هې وې
دښمنانې دښمنانې بې وردې بخوېنې وې و نېو شوې نېانې دښمنانې
بکېن کې پېوې ندې ئاسايې نېوان شته کانې تېدا دښمنانې درېن.

هېر لېم ميانې دا دښمنانې دښمنانې؛ لې يېکې يان زياتر لېم چوار
تې وېرې تېدا هاوېش بېت و زيات لې يېکې کيان لې خې بگړتې.

تې وېرې يېکېم: گېنې سېسټمې بېنې

يېکېکې لې بې ما سرې کيې کانې خوځېدنې وې شيعرې کانې سران نېو کې
کې دق زېرچارې تې نيا «وېنې کې نامې» پې شېکېش ناکات، بېکې کوو

پښتو ندى نړۍوان شته ناشناكان د گټور ت.

نوم جگړه كړي د كړت لاسر ناستى (وشه، وښه، كات، شوېن يان پښتو ندى نړۍوان هكار و نه نجامكان) دا وويدات. به نمونې شته كې خوښه به شهو يكي دياريكراو ناشنايېتى و دينا سته، ل دق كدا دچته ناو پښتو ندى يكي نو و لولدا مانا و كار كړنه كې د گټور درته.

بم پيې، گرنگي دق ته نيا ل «نړۍ چي د تته» دا نيه، بېكوو لولدا يې كې «چن وا د كات بيخو نينه و».

لې بشكې دق كاني سړاندا، شته نه ژانكان لې كې نته كستى ناسايي خپاندا د رد ه نړۍ و ل گټو شته كې (نام، زانستى، مژوويي يان خپاي) دا د بستر نده و. به ره مې نوم كار ته نيا سېر كړنه وښه كې نام نيه؛ بېكوو لېم كات دا خوښه د بته ياساي پښتو ندى نړۍوان شته كان سړ لې نو دابم زرنه ته و.

بې نمونې لې دقې «شاري جنه كاوي» زاراو كاني وې: پړده، گټو، ماوس، كار با، ژماري ه بژاردن و شار... ه موويان دچنه ناو سيستم كې ياساي ناسايي كار كړنه يان ته كچوو. ماوس بې پچېوانې ويست د جوته؛ ژماري خواست دچته سړ خانې پچېوانې ليستي ه بژاردن؛ شار د بته «بې ئيراده» و «جنه كې نشين».

لېر دا سړان ته نيا «مژوويي كې سياسي» يان «بارود خې كې مېاي تي» ناگټو ته و. نه گټر مې بته ته نيا پيام بوو ايې، د كرا بې زمانه كې استه وڅه بته: جيهان پې لې پچېوانه كاري و مرق لې سيستم كې ناداد پړو رييدا د ژي، بې نام دق نه و ناكات.

خې جيهان كې دروست د كات كې بې پچېوانه و كار د كات. نه مې جياوازي يې كې گرنگ لې نړۍوان «گوته بېر كې» و «دروست كړنه نه زموني بېر كې».

لې يې كې مدا شاعير د تته: «جيهان نه ز».

لې دوو مدا خوښه د كې و ته ناو جيهان كې نه ز.

لې شيعري سړاندا ز رجار دوو م وود دات.

ته وري دوو م: كات وېك دوژمنه كې ناو كې

كات لې دق كاني سړاندا ته نيا بېر نجامي ووداو نيه. بېكې بگر لې ه نده كې د قيدا، كات خې د بته ه نړۍ كې ناو كې كې ل گټو جسته، ياد وري و ناسنامي مرقدا د جوته.

بې تايې ته لې دقې «ونبوون لې كاتدا» و لې ه نده كې لې شيعر كاني «پان نراماي گټو» دا، كات لې شهو يې پوانه كړنه كې سادې ناسايي، وخته و ته د پته و د بته د خې نه زمونږ كړنه.

لې دقې «ونبوون لې كاتدا» كات وېك شته كې چالاك دته ناو دق و.

کډ دکرېت هډر يک لمانه بڼت: تارمايي، بارکي گران، دچېتډ ژوور و، دترسېت، بزر دېت و لگډ ياد وريي مژوويي کاند تېکډ دېت. دق ل شويکي تاريخدا دگات سرتاي نوي دکان، ياساوي کان، جلالاد، دسټوژ و دنگي کاني پشت ديوار دڼ ناو دقکي پستم دڼرني و.

نم، وات کات ل دقکډا تنيا «چند ساکي ابردوو» نيي. کات دېت شويک ل هېووني مژوو ل ناستادا.

مژوو لردا تنيا نوي نيي ک «وويداو». مژوو نوي شوي ک هشتا ل ناخي ناستادا دژي. بې ل کتايي شيعر کډا کات و شيعر پکډو گر ددرن: هاوار ل شيعر و هډسېت، بېام کس نايبيستې؛ اکرديش ناگات هچ کو.

نم ب من يکک ل ککډ سرتکي کاني جيهانيني سرتان: کات شتک نيي ک مرق تيدا تنيا بژي؛ کات شتک ک مرق ل ناو خيدا هډيدگرت.

لېر نېم ش دقي «ونبون ل کاتدا» ب ماناي ونبوني مرق ل ساژمردا نيي؛ بېکو ب ماناي نوي دت ک مرق ناتوانت ب ناساني ل ابردوو دبرچېت. بېم جر ياد وري، مژوو، نژموني کارسات... ل کاتکي تپيويو دگډدرن ب کرسټيکي بډدوامي نستا ل ناو دقدا.

لېم وانگي و، دکرېت کات وک «دوژمنکي ناوکی» بخوڼندرېت و؛ نېک چونک کات خي هکاري کارسات کانه، بېکوو چونک تپييني کات و مرق لگډ نوي ابردوو و هشتا ل ناخيدا ماوت و، بډدوام ل ووبوون وداي.

نم پيويديکي استوخ لگډ تووي يکډا دروست دکات: کات ل «پوانزي وخت و» دگډت ب «هزي نژمونيکردن».

گر تماشاکين ل دقي «ل پستي موسافيرک و»، شوېن و يشتن لگډ ياد وري و مژوودا تېکډ دبن. بېم شوېي، جوگرافيا تنيا شوېني ووداو نيي؛ بېکوو دکرېت بېت جړک ل ياد وري جستي و درووني.

تووي سېم: جيهانک ک لگډ خيدا ناکک

يکک ل بېهزترين ميکانيزمي دقکاني سرتان دروستکردني جيهانک ک کرسټکاني ل جيهانکي ناشناو وډدگيرن، بېام ل ناو دقدا بوياسايي چاوېوان دکرېت کار ناکن.

نم جيهان ب توواوي خيائي نيي؛ بېکوو جيهاني استقيني ک پيويديکاني ب نقت و مېست ل ناو دقدا دگډدرن. ل «سدای هقيقت» دا، دنگک هېي ک دېت ببيسترت، بېام ل

جـ نـجـاـیـ هـ وـاـ وـ باـزا وـ بـرـسـدا وـن دـبـتـ. هـمـان دـنـگ سـنـوـوری
زـما نـهـکـان دـبـتـ، بـمـام کـتـایـی دـق دـوـوـبـار دـگـهـتـو وـ بـ وـنـبـوون
لـ غـبـغـبـی جـیـهـا نـدا. ئـمـ نـا کـکـیـی کـی سـاد نـیـ؛ بـمـکـوـو
کـار کـردنـی جـیـهـا نـی دـقـکـیـ، بـجـرـکـ:
دـنـگ هـیـ، بـمـام دـنـگ نـا بـیـسـترـتـ.

هـقـیـقـت هـیـ، بـمـام هـقـیـقـت نـا تـوانـت بـ ئـاسـا نـی خـی ا بـگـیـنـتـ.
ژـهـیـ، بـمـام شـو وـوـی شـارـاوـی ژـهـخـا تـوـوـ.
شـار هـیـ، بـمـام ئـیـرـادـی نـیـ.

ژـماـر هـیـ، بـمـام هـبـژـاردـنـکـ دـچـتـ خـا نـی پـچـوـانـوـ.
ئـم «پـچـوـانـوـنـو» بـ مـن کـلیـلی خـوـنـدـنـو وـی سـرـانـ.
ئـمـیـ کـ وـا دـکـات مـن بـ دـا تـاشـیـنی وـسـفـی «نـامـبـوون» ازی نـم
وـک نـا وـنـیـشـا نـی کـتـایـی. چـونـک نـامـبـوون ئـنـجـامـکـیـ؛ مـیـکـا نـیـزمـی
دـروـسـتـکـردنـی ئـو وـ نـامـبـوون گـرـنـگـترـ.

سـرـان جـیـهـان نـام نـاکـات بـ نـامـکـردن؛ بـمـکـوـو یـاسـای پـیـوـنـدی
شـتـهـکـان دـگـهـتـ.

بـ نـمـوونـ لـ دـقـی «پـارـادـکـس» دـا، دـق لـ کـرـسـتـی فـیـزـیـکـیـو
دـسـت پـدـکـات، بـمـام پـرسـیـاری بـیـشـتن لـ ئـاسـتـی فـیـزـیـکـدا
نـامـنـدـتـو، بـمـکـوـو بـیـشـتن دـگـات ژـیـان وـ مـرگ وـ لـ کـتـایـیدا بـ
زـما ن وـ نـوـسـیـنـو وـ پـیـوـسـت دـکـرـتـ.

بـم شـو وـیـ، زـنـجـیـر یـک پـیـوـنـدی نـو دـروـسـت دـبـتـ:

بـیـشـتن → فـیـزـیـک → مـرگ → ژـیـان → زـما ن → شـیـعـر

ئـم زـنـجـیـر یـ مـا نـا یـکـی پـشـو وـخـتـی ئـاسـای نـیـ کـ دـق تـنـیا بـ
کـاری گـواـسـتـنـو وـ هـسـتـابـت وـ دـروـسـتی کـردـبـت؛ بـمـکـوـو لـ پـرـسـی
پـیـوـسـتـکـردنـی ئـم ئـاسـتا نـدا شـاعـیـر وـرـدـبـیـنا نـ دـروـسـتی دـکـات.

هـرـوـهـا هـمـان مـیـکـا نـیـزم لـ دـقـی «Trauma» بـ تـنـیـشـت مـرگـدا» بـ
شـو وـیـکـی تـر دـر دـکـو وـتـ. سـنـوـوری نـوـان (خـوـن وـ وـاقـیـع، تـرس و
وـودـاو، ژـیـان وـ مـرگ) تـک دـشـکـتـ. لـرـدا پـرسـیـار کـ تـنـیا ئـو وـ
نـیـ کـ دـق «سـورـیـالـیـسـتی» یـ یـان نـا؛ بـمـکـوـو ئـو وـیـ بـچـی خـودـی
وـاقـیـع بـ شـو وـیـک پـیـشـان دـدرـت کـ پـیـوـیـسـتی بـ یـاسـای کـی دـیـکـی
دـر کـردن هـبـتـ.

ئـگـر وـاقـیـع خـی پـ لـ تـرس، ئـاوار بـوون وـ کـار سـات بـت، ئـو وـا خـوـن
دـتـوانـت نـک دژ بـ وـاقـیـع، بـمـکـوـو شـو وـیـکـی دـیـکـی دـرخـسـتنـی وـاقـیـع
بـتـ.

هـرـوـهـا لـ «ئـفسـوونـکـانـی ئـیـتـیـس» وـ دـقـکـانـی دـیـکـشـدا، ئـفسـانـ و
مـژو وـ تـنـیا کـمـm
ئـسـتا وـ لـگـمـمـمـمـمـمـمـمـمـمـm ئـز مـوونـی مـرـیـ وـ کـمـمـمـمـمـمـمـمـm تـی ئـسـتا دـا پـیـوـنـدی
نـو دـروـسـت دـکـنـ.

لښو دا مـژوو ناگـښت؛ بـښـکـو وگـښـي بـينـين بـ مـژوو دـگـښـت. وکـ چـن لـ «پانـرامـاي گـښـت» و دـقـکـانـي دـيکـدا، مـژوو بـ شـو يـکـي زـر جـيا واز لـ اـبرـدودا دـردـکـو وـت. بـ نـمـوونـ ناوـکـانـي «جوليانـ» و «ثيتيس» و مـژووي ناوچـ و شار و ووداوـکان تـنـيا بـ ازانـدنـوي دـق بـکارنـها توون. بـښـکـو وکـ لـ «ئـفسـوونـکـانـي ثيتيس» دا هاتوو، ئاماژـکـانـي ئـفسـانـ و مـژوو و زانست و کـمـمـايـي تـي دـچـنـ ناو يـکـ جـيـهانـو. ئـمـمـ گـگـمان پـدـدات بـښـين؛

مـژوو لـي سـران اـبرـدوو نـيـي؛ شـو يـکـي زـينـدووي ئـسـتـايـي. ئـفسـانـ کـنـکـ دـگـښـتـو بـ ئـسـتـا. ووداوـي اـبرـدوو دـچـتـ ناو ناخي مـرـقـي ئـسـتاو و تـيـدا دـژـي. شوـنـکـانـيش هـر بـم شـو يـي؛ مـشـهـد، تاشقـند، باکـ، هـښـبـج و شوـنـکـانـي دـيکـ تـنـيا ناوي شوـنـنـين؛ لـ دـقـکـدا دـبـنـ جـرـکـ لـ يادـوـري جوگرافيايي.

لـ بـر ئـمـمـن لـ دـقـکـانـي سـرانـدا «جوگرافيا» و «مـژوو» بـ دوو بابـتي جيا واز نابـينـم؛ هـردووکـيان دـبـنـ شـو يـکـ بـ نـيـشـانـدانـي ئـوي مـرـقـ چـن لـ کات و شوـنـدا جـهـښـراو.

تـوـري چوارم: تـکـدانـي شـوازي ئاسايي بـينـين و دروستکردني ئـزمـوونـي نوـي خوـنـدنـو

ئـگـر سـ تـوـرـکـي پـشـوو پـکـو بـ شـو يـکـي پـيوـستـ بخوـنـدرنـو، ئـوا دـگـيـنـ خاـکـي گـرنگ؛ سـران تـنـيا جـيـهانـکـي نامـ دروست ناکات؛ بـښـکـو خوـنـريش ناچار دـکات بـ شـو يـکـي نامـ بخوـنـدنـو.

ئـمـمـي جيا وازي نـوان «نامـکردن» و «نامـبوون». نامـبوون دـکـرـت ئـنـجامـي دـق بـت، بـمـام هـرچـي تـکـدانـي پـيوـنـديـي ئاشناکانـ دـکـرـت ميکـانـيزمـي دروستـبوونـي ئـو ئـنـجامـ بـت.

وکـ چـن لـ دـقـکـانـي «پانـرامـاي گـښـت» دا، کـکـردنـوي (کـرـسـتـي مـژووي، ئـفسـانـي، زانستـي، جـسـتـي و ښـژانـ...) دـبـتـ هـکـاري ئـوي خوـنـدر نـتـوانـت بـ يـکـ کـلـيل هـمـو دـرگـاکـانـي دـقـکـ بکاتـو. بـښـکـو دـق وکـ کـمـمـکـ گـښـي بـينـين کار دـکات و دـبـت خوـنـدر لـو گـشـانـو بـنواښـتـ دـقـکـ.

(ئـو، کات، شوـنـ، مـژوو، ئـفسـانـ و جـسـتـ) هـريـکـيان لـ ناو کـنـتـکـسـتـکـي ئاسايـيدا دـردـکـن و لـ پـيوـنـديـي نوـکـانـدا دووبارـ پـکـدـهـنـرـنـو و دادـښـرـنـو.

بـ نـمـوونـ، ئـو دـتـوانـت لـ مادـدـيـکـي سـروشتـيـو بـگـښـت بـ

بیرکک ییک د رباری ناسنام و گوان. وک ل د قی «مزه بی ناو» دا تبینی د کرک؛ ناو نگی شت کانی د وروبری و ورد گرک و لکات کدا خی ننگ کی ج گیری نیی، ئم د توانت ببنت بندمای خو نند و ییک دیک س بارک ناسنام و پیو ندیی کانی مر ق. بم پیی، شت کی سادی وک ناو ل د قدا ت نیا «میتا فر» ک نیی؛ بک کو د بت ئامرازک ب گوانینی ش وازی بینین.

همان شت ل کرست زانستی کاند اوود دات. ئماژ کردن ب (نیوتن یان هزی ک شکردن) ت نیا ب بکاره نان و خستن وو، یان زیادکردنی زانیاری زانستی نیی ل د قدا. بک کو ل ردا اکی گرنگی ئم دالان ئوو ی؛ کرست ی زانستی چن د چت ناو پیو ندیی کی نوو و خو ندر ل دنیای فیزیکی و ب ر و م رگ، پاشان ل م رگ و ب ر و زیان و ل ژیان و ب ر و زمان د بات. ل م ش زیاتر، دق خو ندر ناچار د کات ل مانای ی ک مین و ئاسان و ت پی ت. ل ردا ئ زمونی خو نند و د بت پر س ییک ب گوان ب دوی پیو ندیی نو کاند ل ناو زمانی د ق کدا.

لم وانگ ی و، دق ت نیا و مامی پرسیار کی ئاماد نادات ب خو ندر؛ بک کو پرسیار کردنیش شو ی خی د گ ت.

ئم ل گ ب چوونی خودی س رانیشدا ب شو ی ی کی س رنج اک ش هاو ت ریب؛ ل وتار کیدا «شعر ل ئیلهام و ب ت کنیک» د ت کرستی شعر نابت همیش ل و سیمبو و زاراو باوان پک بت ک زار بکار ها توون، بک کو شاعیر د بت ب دوی کرستی نو دا بگ ت و ت نانت زانیاری نو ی زانستی و گ ردوونی کان بکات ب ماد د ی شعر.

ئم ل د ق کانی خیدا نگی داو ت و.

ب ی «ماوس» ل شعری ئودا ت نیا ماوس نیی.

«ب رس» ت نیا ب رس نیی.

«نیوتن» ت نیا ناوی زانایک نیی.

«میتا فرس» ت نیا زاراو ی کی ت کن ل ژ نیی.

کرستی ک د چت ناو ب ت ق قی د ق و و ل و دا دوو بار مانادار د کر ت و. خودی س ران ل ب چوون شعریی کیدا جخت ل و د کات و ک شاعیر پویست م عریفی فراوانی ه بت و کرستی نو ل م ژوو، زانست و گ انکاری کانی س رد م و ر بگرت.

پیو ندی نوان چوار ت و ر ک

ئم چوار ت و ر یی نابت وک چوار جیهانی جیاواز بخو ندر ن و. بک کو هر ی ک کیان ب شو ی ی کی نا است و خ و ناو کی ب ئوی دیک و ب س تراو ت و.

خودی بـرد و وامبوونی نووسین د بـت شـو و یـک لـ بـر بـر کـانـ.

بـر نـجـام

خو نـد نـ و ی د قـ کـانی سـران مـد لـ چوارچـ و ی «گـ یـنی سیستـ می بینـ» دا پـمان د تـ کـ ناسنامـ ی ئـم ئـزموونـ شیعریـ بـ ناوانی قوتا بخانـ یـکی دیاریکراوـ و کورت هـنا هـنـت.

هـرو هـا ئـ و ی لـ د قـ کـاندا گرنگـ، تـنیا بـکار هـنـانی و نـی نامـ یان کـکردنـ و ی کـر سـتـی سـیر نیـ؛ بـکوو گـ یـنی پـیو نـدی نـوان ئـ و کـر سـتانـ یـ.

بـم پـیـ و لـم و انگـ یـ و؛ کات لـ پـوانـی ماوـ و زـمـ نـ و د گـ تـ بـ هـزـکی ناوـ کی.

شو ن لـ جوگرافیاو د گـ تـ بـ یادـ و ی و ئـزموون.

مـژوو لـ ابردوویـ کی داخراوـ و د گـ تـ بـ بـشـک لـ ئـستا.

کـر سـتـی زانستی لـ زانیاریـ کی دـر کـیـ و د گـ تـ بـ ئـمـرازی دروستکردنی مانا.

شتـ ئـژانـکان لـ دـخـ ئاشناکانی خـیانـ و دـرد هـنـرـن و لـ پـیو نـدیـ نوـکانـدا دووبارـ پـکـد هـنـرـنـ و.

هـرو هـا خو نـر لـ و رگری مانای ئامادـ و د گـ تـ بـ بـشـدارک لـ دروستکردنی مانادا.

لـ بـر ئـم، دـتوانین بـین «گـ یـنی سیستـ می بینـ» لـ شیعری سـرانـدا تـنیا بـکار هـنـانی شـوازـکی و نـسازی نیـ؛ بـکوو میکانیزمی د قـ، کـ (کات، شو ن، مـژوو، زمان و پـیو نـدی نـوان شتـکان) دووبارـ پـکـد خـا تـ و.

ئیدی لـ کـتایـ خو نـدنـ و ی ئـم د قـانـدا نا بـت پرسپاری سـر کـی تـنیا ئـ و بـت کـ:

«ئـم شیعـ چـی د تـ؟»

بـکوو پرسپارکـ د بـت بگـدرـت بـ:

«ئـم شیعـ چـن وا د کات من شتـک بـ شـو و یـکی دیکـ ببینم؟»

ئـگـر ئـم پرسپارـ بـتـ ناوـ نـدی پـر سـی خو نـدنـ و، ئـوا «نامـ بوون» د بـتـ ئـنـجـام، «تـکـدانی ئاسایـ» د بـتـ میکانیزم و «گـ یـنی سیستـ می بینـ» د بـتـ چوارچـ و یـک بـ تـگـ یـشتن لـ پـیو نـدی نـوان ئـم دووانـدا.

بـم پـیـ نوـبوونـ و ی شیعـ سـران تـنیا لـ و دا نیـ کـ چ کـر سـیـکـ د خـا تـ ناو شیعـ کـانیـ و؛ بـکوو نوـبوونـکـ لـ و دا یـ کـ چـن گـای بینین و خو نـدنـ و د گـ تـ.

بـشـو و یـکی گـشتی؛ لـ کـی ئـ و د قـانـدا دـتوانـت میکانیزمی کارکردنی شیعری سـران بـم زنجیرـ یزبـندیـ بخو نـدرـتـ و:

شت کی ئاسایی → جگگگگ کی پئیو ندی → ناک کی → س رسو مان → پ سیار
→ خو نند و وای دوو م.

ئم بم ای من گرنگتر ل و وای بین «س ران شیری سوریالیستی
د نوو س».

چونک ئگگ ر سوریالیسم ل د ق کدا ه ب ت، ئ و د توان ت ی
ش و وای ج ب ج کردنی ئم میکانیزم ب ت؛ ب م میکانیزم ک خای ز
ل و فراوانتر.

ل ب ر ئ م، «گگینی سیست می بین» ب من ناوی قوتابخانای
شیری نی؛ ب کوو ناوی میکانیزمی داه نانی د ق.

ب ی ل س ر ئ شای ئ و شر ق یی ا بوورد، من وای د بینم س ران؛
شاعیری گگینی سیست می بین، چونک شت ئاسایی کان ل
د ق کاندای ب یاسایی کی نو پئیو ندیان ب ی کتر و د ب ت.

کات لای ئ و دوژمن کی ناو خ یی، چونک ا بردوو ت نیا ت پ یو
نی؛ ب ک ل ناخی ئ ستادا ب رد و ام.

ئ و جیهانی ناک ک دروست د کات، ل کات کدا شت کان ه ن، ب م
کارکردنیان ز رجار پ چ وانی چا و وانی خو نند ر.

شاعیر مانای کی دیاریکراو ب ز ر م ل ب خو نند ر نادات؛ ب کوو
ئ زمون ک دروست د کات ک خو نند ر خای ل ناویدا مانا دروست بکات.

و ل ه موویان گرنگتر، ئامانجی ک تایی ئم ت کدان گگینی
بین، ن ک ت نیا دروستکردنی حا ت ل ش و نام یی.

ب م پ یی، د ک رت پ ناس یی کی کورت ب ئ زمونی شیری س ران ب م
ب و وای:

شیری س ران ز رجار هونری گگینی پئیو ندیی کان نئوان شت کان،
ب ئ و وای خو نند ر ل ه مان جیهاندا، ب چاوی جیاوازتر ب وانی ت.
ل ک تاییدا، ئ نگ گرنگترین پرسیار ل ب رد م ئم ئ زموندا
ئ و ن ب ت ک:

«س ران چی د ت؟» ب کوو: «س ران چن وامن ل د کات شت ک
بین ک پش ئ و ه ر ل ب رد م چا و کانماندا بوو، ب م ب و
ش و یی ن مانینیو؟»

ئ گگ ر ئم پرسیار بتوان ت خو نند ر ببات و ب ناو د ق، ئ و
شیر ک ت نیا مانای کی نو ن داو؛ ب کوو ش و یی بین کی نو
دروست کردوو.

س رچا و کان

▪ مح م د، س ران. «پان رامای گگینی». ت م.

▪ مح م د، س ران. «پاراد کس». ت م.

- محمّد، سّران. «Trauma بّ تّ نیشتم رگدا.» تّم.
 - محمّد، سّران. «ئّ فسوونّ کانی تیتیس.» تّم.
 - محمّد، سّران. «لّ پّ ستی موسا فیرکّ و.» تّم.
 - محمّد، سّران. «ناکات.» تّم.
 - محمّد، سّران. «شیر لّ ئیلهام و بّ تّ کنیک.» تّم.
- Heidegger, M. (2002). "The Origin of the Work of Art."
In J. Young & K. Haynes- (Eds. & Trans.), Off the Beaten
Track (pp. 1–56). Cambridge University Press.
- Schmitt, C. (2019). "Refamiliarizing Viktor Shklovsky."
Victorian Literature and- Culture, 47(1), 187–201